



126  
JAARGANG  
No. 1796

Uitgever: „De Arubaanse Courant“ N.V. —  
Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824)  
Abonnement f 2.50 per maand.

# De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

MAANDAG  
30 NOVEMBER  
1953

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282.  
- Agent S. Nicolas: „Central Lunchroom“, Tel.  
5067. - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277.

BEL

1282

VOOR EEN  
ABONNEMENT  
OP DE  
ARUBAANSE COURANT

## Vliegdemonstratie op Dakota trok vele honderden belangstellenden

Voor de vliegdemonstratie, welke gistermiddag op Dakota werd gegeven onder auspiciën van het Amerikaanse Consulaat en de Luchthavendienst van Aruba, bestond, vooral van de zijde van de Amerikaanse kolonie, grote belangstelling. Bijzonder sympathiek was het, dat men een deel van het bordes voor het restaurant had gereserveerd voor het publiek, dat achter een touwafzetting het gebeuren van vrij nabij kon gadeslaan. Op de verkeersstoren waren stoelen geplaatst voor speciale gasten van consul McFarland en luchthavenmeester Heemskerck, onder welke gasten wij de Gezaghebber en mevrouw Kwartz en verschillende gedeputeerden zagen.

### VOORPRET

Onbekenden hebben zich gedurende het weekend toegang verschaft tot het winkelhuis van de Heer J. E. Croes in de Klipstraat en een grote hoeveelheid vuurwerk, ter waarde van enkele honderden guldens gestolen. De recherche onderzoekt de zaak.

### SHON KITA IN DE BLOEMEN

Zaterdagavond werd Shon Kita door vele honderden leden van de vijftien verenigingen waaraan zij haar krachten gaf en geeft, op alerhartelijkste wijze gehuldigd, tijdens een feestavond op de speelplaats van de La Salleschool, welke voor dit doel geheel versierd was en verlicht werd door honderden kleurige lichtjes.

Voor Shon Kita en de Heer Henriquez was er een speciaal erepodium met tegenover hen een toneel. Rond de speelplaats zaten op stoelen en banken de vele gasten, onder wie Pastoor Burgemeester, vele leden van de geestelijkheid, de Eerwaarde Soeurs en Freres, bestuurders van de verschillende verenigingen en familieleden en vrienden. Er werd een bont programma gebracht, met zang en toneelspel en in ieder deel zijn best om Shon Kita een onvergetelijke avond te bereiden. Daarin slaagde men wonderwel. Het werd een buitengewoon geslaagde huldiging, Shon Kita waardig.

### ALCOHOL BESTUURDE AUTO

Een aantal feestgangers, dat het nodige aan Bacchus had geofferd, maakte gisteren een plezierrijke per auto, dat slecht eindigde...

De bestuurder, die als zijn metgezellen, onder de invloed was, botste met zijn auto tegen een obstakel, waardoor de inzittende J.G., 21-jarig werknemer van Lago, uit de auto werd geslingerd en zijn arm brak. De man werd overgebracht naar het ziekenhuis, tegen de bestuurder werd P.V. opge maakt, terwijl hij bovendien ter ontnuchtering werd ingesloten.

## PHILIPS

Super de Luxe BX 735 A



10 buizen met 12 functies inclusief lage ruis-frequentie-mengbuis en twee noval powder eindpentodes 6 goifberekken 7 afgestemde kringen 10 watts 10" luid. spreker met bijzonder goede basweergave en hoge tonen reproductie. Ingebouwde draaibare „Ferroreceptor“ voor middengolfbereik en plaat-antenne voor korte golf. Continu hoge tonen regelaar en afzonderlijke 3 standen basschakelaar.

PRIS f 370.—  
PALAIS ROYAL  
ARUBA N.V.

Voor de demonstratie had het publiek gelegenheid gehad het toestel, een Albatross van het type SA-16, te bekijken, van welke gelegenheid druk gebruik gemaakt werd. Vervolgens begaf de bemanning, welke uit zeven koppen bestaat, onder commando van Lt. Kol. Walter Derck, zich aan boord. Allereerst werden een normale start en landing gemaakt, waarbij het opvallend was, hoe dit uit de aard der zaak wat plompe amphibievliegtuig zich toch zeer snel in de lucht wist te verheffen. Vervolgens werd gestart met als extra krachtbron een viertal rookets, welke een enorme mist veroorzaakten, welke langzaam over het terrein wegtrok en waaruit het vliegtuig letterlijk als een pijl uit een boog omhoog schoot. Met deze hulpmiddelen kan het toestel van zeer korte vliegvelden en zelfs bij vrij ruw weer van zee af opstijgen. De demonstratie werd besloten met een „short field“-landing, waarbij de propellerbladen zodanig werden gesteld, dat zij de grootst mogelijke remkracht geven en de landing slechts enkele tientallen meters grond eist.

## De heer Rasmijn bij verkeersongeval om het leven gekomen

Zaterdagavond heeft zich op Savoneta een verkeersongeval voorgedaan, dat het leven kostte aan de 58 jarige Heer Rasmijn, in leven werknemer van de Lago. De zaak is nog in onderzoek, zodat de schuldvraag nog niet is beantwoord. Het ongeval droeg zich vermoedelijk als volgt toe. Een busje, komende uit de richting San Nicolas reed Rasmijn, die vermoedelijk de weg wilde oversteken aan, iets voor de Commandeursclub op Savoneta. Het busje reed

### RUZIE-MAKERS...

De politie moest handelend optreden toen een vader ruzie kreeg met zijn pleegzoon. Beide heren verkeren onder de invloed van alcoholhoudende drank en zoonlijk greep als argument een ijzeren hamer waarmee hij pa enkele klappen op het hoofd gaf. Het slachtoffer moest zich voor behandeling bij het ziekenhuis melden en kon later weer naar huis terugkeren. P. V. wordt opge maakt.

Bij een familie op Mahoea was het gistermiddag niet alles roos en ei. Twee leden van eenzelfde familie kregen ruzie over een meisje... Een der twistenden N. liep bij deze twist enkele steekwonden op en moest in het ziekenhuis worden opgenomen. Aanvankelijk liet zijn toestand zich ernstig aanzien, maar gelukkig vernamen wij vanmorgen dat er geen gevaar meer bestaat. Een manspersoon werd aangehouden, de recherche onderzoekt de zaak verder.

ENORM was de drukte dit weekend op de kermis, waar Zaterdagavond naar schatting een vijfduizend mensen bijeen waren. De politie had het druk en om de orde te handhaven, maar was over het algemeen toch zeer tevreden en behoeftte praktisch niet handelend op te treden.

Een onverlaat wordt nog gezocht... en wel de man die gisteravond een spiksplinterneuve fiets van een der kermisgangers meenam zonder toestemming te vragen en niet terugbezorgde.

MILLIARDEN DE LUCHT IN LONDEN. „In hemelsnaam, houdt niet op met roken“, verzocht de Britse Minister van Financien, Richard Butler, in een rede, die hij te Manchester hield.

De tabaksaccijns, die het gemakkelijkt te innen is, levert de schatkist ruim NAF 3 miljard per jaar op, zo voegde hij er aan toe.

leen voor militaire doeleinden gebruikt, maar moeten worden gezien als lichtreddingsboten, welke ook aan de burgerluchtvaart, ongeacht de nationaliteit van het vliegtuig, waar nodig en mogelijk hulp verlenen. De inrichting van het toestel is geheel op dit reddingswerk ingesteld.

### EAGLE AUTORIT GEWONNEN DOOR FAMILIE KOOPMANS

De Eagle autorit welke gisteren gehouden werd, verliep bijzonder gezellig. Aan start verschenen 80 deelnemers met 26 auto's en de opdracht was tien problemen op te lossen onderweg en na terugkeer op Eagle aan de hand van de resultaten van die problemen de „schat“ te vinden.

Het zag er aanvankelijk naar uit dat de Heer J. W. Huiskamp, met partner in M.G. de prijs zou winnen. Hij kwam acht minuten voor de anderen binnen, maar slaagde er niet in de schat te vinden. Die eer en daarmee de eerste prijs, viel ten deel aan de Heer en Mevrouw J. M. Koopmans, met Chevrolet, die als derden binnenkwamen, maar het eerst de schat ontdekten.

Toen alle deelnemers (zonder schrammen) binnenkwamen, werd in de Club nog een Chili con Carne party gehouden, waarbij het zeer geanimeerd toeging.

Het succes van de rit is vooral te danken aan de organisators, de Heren Merrygether en Parsonage.

100 meter dames: Fanny Blankers-Koen 11.4 sec.; 29 Mei 1953 te Rotterdam; 200 meter dames: Fanny Blankers-Koen 23.7 sec. te Rotterdam; versprongen heren: 7.57 meter Henk Visser, 29 Juni 1952.

Naar men weet, zijn deze record prestaties gemaakt tijdens weersomstandigheden, welke de verrichtingen zeer gunstig hebben beïnvloed. Er stond namelijk een stevige wind, welke genoemde atleten bij deze wedstrijden in de rug hadden. De recordcommissie had de verrichtingen enige tijd geleden gehomologeerd, maar in verband met verschillende aanmerkingen, welke naar aanleiding hiervan waren gemaakt, heeft men de beslissing weer ongedaan gemaakt.

Inmiddels is de prestatie van Henk Visser van 7.52½ meter gemaakt op 7 Juni 1953 te Rijswijk erkend als Nederlands record. Fanny Blankers-Koen zal nu in de gelegenheid worden gesteld om haar tijd van 23.9 sec. op de 200 meter, gemaakt op 23 September 1952 te Antwerpen, als Nederlands record erkend te krijgen.

### VOETBAL IN NEDERLAND

's-GRAVENHAGE. De uitslagen van de gisteren voor de 1e klasse der KNVB gespeelde voetbalwedstrijden luiden:

Afdeling A:  
RCH—Elinkwijk 0—0; Heracles—Zwolsche Boys 0—0; NEC—DWS 6—1; Ajax—Haarlem 1—1; Leeuwarden—Be Quick 4—0; Stormvogels—Oosterparkers 2—0; Wageningen—Enschede Boys 1—1.

Afdeling B:

't Gooi—VSV 1—1; Heerenveen—Rijtersbleek 8—5; Enschede—Blauw Wit 2—1; Volerwijkers—Vitesse 2—2; EDO—AGOVV 2—1; DOS—Sneek 6—0; GVVAV—Go Ahead 0—0.

Afdeling C:

Bleyerheide—VVV 2—2; Xerxes—Longa 4—1; HBS—Emma 3—5; SVV—PSV 4—3; Brabantia—Sittard 3—2; VVH—Sparta 0—0; BVV—NAC 3—3.

Afdeling D:

Eindhoven—Limburgia 2—1; Feijenoord—DHC 4—0; Willem II—Hermes DVS 3—0; EBOH—ADO 2—1; RBC—MVV 0—3; Juliana—Excelsior 2—1; Maurits—NOAD 1—0.

## Een excursie, die om herhaling vraagt

Van de excursie, welke gisteren door het Touristenbureau werd georganiseerd hebben wij en een twintig anderen bijzonder genoten. Wij zijn tot de ontstellende ontdekking gekomen, dat wij nog maar zeer weinig van Aruba's typische schoonheid hadden gezien en de excursie heeft ons ervan overtuigd, dat men zich des Zondags waarlijk niet behoeft te vervelen en uitsluitend is aangewezen op de baaien.

De tocht, welke was uitgezet en tot in de puntjes voorbereid door de heren E. Bartels en C. Wever, had als startpunt het postkantoor in Oranjestad. Vandaar werd met matige gang gereden via Dakota naar Wayaka en Mahuma, waar de auto's werden geparkeerd en door de deelnemers de Canashito beklommen. Deze berg, waarlangs 'n pad werd aangelegd door gevangenen, die daarbij instructies kregen van de Hr. Bartels is bijzonder fraai van natuurschoon, terwijl het uitzicht, dat men op tal van punten van Aruba heeft, werkelijk uniek te noemen is. In een der grotten vindt men prachtig bewaard gebleven Indianentekens, waarvan de rode verf nog altijd zeer fris is.

Na een wandeling van ongeveer drie kwartier ging het weer per auto verder via Sta. Cruz en Cashero naar Seroe Pita. Vlak voor de grote rotspartijen werd op nieuw halt gehouden en in de (door de natuur airconditioned) door de rotsen gevormde spelons koffie gedronken.

Tegen half twaalf werd gereden naar het landhuis van de heer W. F. Lampe, waar de deelnemers aan de tocht met een royale gastvrijheid werden ontvangen, zoals men die nergens anders ter wereld aantreft. Het parool was: „Het huis is van U“ en terwijl de heer Rufus Wever en enkele vrienden voor rhythmische, melodieuze dansmuziek zorgden, genoten de gasten van een welvoorzien bar en tal van verrukkelijke hapjes. In het koele landhuis was het goed rusten en de lunch duurde heel wat langer dan voorzien was... Toen tenslotte het sein van vertrek werd gegeven, viel het nog moeilijk afscheid te nemen van de charmante gastheren en gastvrouwen, die voor een zo onvergetelijke en unieke ontvangst hadden gezorgd.

De excursie werd besloten met een zwempartij op Malmok. Tegen vijf uur eindigde de excursie, die waard is herhaald te worden.

### DEEL VAN VICTOR-EMANUEL'S ERFENIS AAN ERFGENAMEN TERUG-GEGEVEN

ROME. — De erfenamen van koning Victor-Emmanuel II zijn in een proces tegen de staat over de nalatenschap van de overleden Italiaanse vorst door het hof te Rome in het gelijk gesteld. Het Hof maakte uit, dat het landgoed te Racconigi in de nalatenschap valt. De bezitting zal in vijf delen worden verdeeld, waarvan de

## CONCRETE RODE VOORSTELLEN INZAKE KOREAANSE KWESTIE

### RUSLAND ZOU „NEUTRAAL“ LID MOETEN ZIJN

PAN MOEN DJON. — De communistische onderhandelaars hebben vanmorgen voorgesteld de besprekingen van de politieke conferentie over Korea te doen houden in de hoofdstad van India, New Delhi.

Voorts dat de Sowjet-Unie als neutraal land zou deelnemen, evenals India, Indonesië, Pakistan en Birma. De conferentie zou op 28 December moeten beginnen.

De Amerikaan Dean verklaarde tegenover Journalisten, dat hij er op zou blijven staan, dat de Sowjet Unie de conferentie slechts als partij in het Koreaanse conflict en niet als neutrale mogendheid zal kunnen bijwonen. Dean zeide ook dat New Delhi aanvaardbaar zou zijn.

### MODERNE METHODEN KUNNEN VUILNIS-OPHAALDIENSTEN EFFICIENTER EN HYGIENISCHER LATEN WERKEN

Het technisch en algemeen handelsbureau van de Nederlandse Antillen dat op Aruba wordt vertegenwoordigd door de firma Marjtin draaide Zaterdagavond in het Cultuurstadion voor een aantal genodigden enkele filmpjes over moderne methoden van vuilnis-ophalen en over galvaniseren.

De Heer Meijer heette de gasten onder wie het Hoofd van DOW Ir. van den Bergh en de Chef van de Reinigingsdienst, de Heer H. A. Kemmink, welkom en vertelde het een en ander over de fabrieken van Geesink in Weesp en de firma Baumanns in Maarsse, welke twee fabrieken nauw samenwerken op het gebied van de vervaardiging van materiaal voor vuilnisophaaldiensten en de brandweer. Het systeem Bammens-Geesink, dat hoort tot de meest moderne en meest hygienische, wordt in Nederland door de meeste gemeenten toegepast en ook op Curacao, bij de CPIM is het sinds enkele jaren in gebruik en betekent het een grotere hygienische verbetering en besparing van arbeid. Grondprincipe is dat een ieder uniforme emmers krijgt, welke een speciaal hengel hebben die in de trucks passen, waardoor het huisvuil, zonder dat er iets op straat valt in de trucks wordt geladen.

De filmpjes die vertoond werden waren zeer interessant en de aanwezigen waren over het vertoond zeer voldaan. Wie dit snelle en hygienische vuilnistransport in werking ziet, kan niet anders dan verlangen, dat men ook op Aruba zal overgaan tot dit moderne systeem.

## TITO WIL ONDERHANDELEN

JAJCE. President Tito van Joegoslavië heeft te Jajce in Bosnië een redevoering gehouden, waarin hij zei, dat Joegoslavië bereid is de conferentie over Triest bij te wonen in dien het overtuigd is dat het besluit van de Westerse geallieerden van 8 October om zone A van Triest aan Italië over te dragen niet in zijn geheel zal worden uitgevoerd.

Hij sprak ter gelegenheid van de tiende verjaardag van de vorming van een voorlopige pro-communistische Joegoslavische regering. Hij waarschuwde de Westelijke mogendheden opnieuw geen haard van toekomstige conflicten tussen Italië en Joegoslavië te scheppen.

De president van de Sowjet Unie, maarschalk Worosjilof zond zijn gelukwensen aan Tito ter gelegenheid van de verjaardag van de anti-fascistische Raad v. Nationale bevrijding van Joegoslavië. Gromyko woonde de receptie bij van de Joegoslavische ambassade in Moskou voor deze gelegenheid. Dit is de eerste keer dat een vooraanstaande Sowjet-Russische minister de gastvrijheid van Joegoslavië accepteert, sinds Tito brak met de Kominform.

Uit Belgrado wordt gemeld, dat Tito in een onderhoud met een Joegoslavisch blad heeft verklaard, dat het nuttig zou zijn tot een gedeeltelijke voorlopige regeling te komen, waarbij Triest onder Italiaanse soevereiniteit zou worden geplaatst, omdat in de stad de Italiaanse bevolking in de meerderheid is. De rest van het vrije gebied van Triest diende dan onder Joegoslavische soevereiniteit te komen.

### RADIODIENST VERZAMELDE GEGEVENS INZAKE OMROEPZENDER

De Radiodienst heeft verleden week dagelijks proefuitzendingen gehouden telkens des avonds om half zeven tot ongeveer half acht. Men heeft op deze manier gegevens verzameld over de kwaliteit van de zender en het bereik dat zij op Aruba heeft.

Het gaat hier om een zender van 250-300 watt, welke vroeger gebruikt werd voor scheepsradioverbindingen en thans door de radiodienst werd omgebouwd tot omroepzender, welke de Heer Kelkboom eventueel zolang kan gebruiken, totdat zijn eigen zender is gereviseerd. Intussen wacht de Heer Kelkboom nog steeds op de officiële vergunning. De proefuitzendingen worden gehouden in de 550 meterband.

### EERSTE VOLKSWAGEN OP ARUBA

Wij hebben deze dagen op Aruba de eerste Duitse Volkswagen gezien. Deze kleine, economische en snelle wagen, is het eigendom van de firma Aruba Agencies, die over de prestaties tot dusver tevreden is. De Volkswagen heeft de motor achterin en heeft uitsluitend luchtkoeling.

## ENGELAND POLST RUSSISCHE GEZINDHEID

MOSKOU. De nieuwe Britse ambassadeur te Moskou, Sir William Hayter, heeft gisteren een gesprek met Malenkow gehad in een vriendschappelijke sfeer over internationale kwesties, aldus een woordvoerder van de Britse ambassade te Moskou.

Hij is de eerste Westerse diplomaat, die sedert de dood van Stalin door Malenkow is ontvangen. Molotov was bij het gesprek mede aanwezig.

Er is gesproken over de Brits-Russische betrekkingen, waarbij Malenkow de wens zou hebben geuit goede betrekkingen te onderhouden.

Diplomaticke waarnemers te Moskou geloven dat sinds de Britse ambassadeur in Moskou aankwam er merkbare veranderingen in de houding van de Sowjet Unie ten aanzien van Engeland waarneembaar zijn.

In Russische perscommentaren is gezegd, dat Engeland's economie beheerst wordt door Amerika. De vorige maand was Hayter de gast van Molotov aan een diner ter viering van de verjaardag van de Russische revolutie. Lady Hayter was door Mevrouw Molotov uitgenodigd voor een thee-middag en de

plaatsvervangend Minister van Buitenlandse Zaken Gromyko bezichtigde de Britse ambassade voor de vertoning van de Kroningsfilm.

### SCHEEPSRAMP BIJ LISSABON

's-GRAVENHAGE. Het 5950 ton metende Panamese schip „Jankiki“ is gisteren nabij Lissabon, op weg naar Casablanca en Gibraltar gezonken. Van de dertig opvarenden werden er twintig opgepikt. Een van hen overleed vrijwel onmiddellijk.

### KONINGIN IN CRISTOBAL

CHRISTOBAL. Koningin Elisabeth van Engeland en haar gemaal de Hertog van Edinburgh zijn te Christobal aan het Panamakanaal aangekomen.



## KIES UW GESCHENK

uit de Schoonheid,  
de Humor,  
de Wijsheid van  
alle tijden,  
alle landen...

Geef deze Sint Nicolaas een

KOSTBAAR GESCHENK:

Geef een boek

het kostbare geschenk,  
dat zo weinig kost!

ARUBA  
BOEKHANDEL

Gebroeders De Wit  
Oranjestad

„General Electric“ REFRIGERATORS GUARANTEED SATISFACTION —



## Tukkers Sportoverzicht

De Europese voetbalploeg „Wacker”  
niet naar Aruba

Belangrijk sportevenement gaat voor Aruba verloren

Zo wij uit de dagbladen hebben kunnen lezen, zal de sterke Europese voetbalploeg Wacker van Oostenrijk de Nederlandse Antillen bezoeken. Nadat wij aanvankelijk van de zijde van de Aruba Voetbalbond hadden vernomen dat deze sterke ploeg op 23 December op Aruba zou spelen, werd kort daarna vernomen dat de wedstrijd op Aruba geen doorgang zal kunnen vinden. De reden welke de A.V.B. er toe gebracht hebben van haar eerste standpunt af te zien zijn ons niet geheel bekend. Wij betrouwen het, dat thans de Arubaanse sportgemeenschap verstoken zal blijven van dit belangrijke bezoek, belangrijk in de eerste plaats omdat het voor het eerst in de geschiedenis zou zijn, dat de Arubaanse voetbalgemeenschap kennis zou maken met het Europese hoge schoolvoetbal; belangrijk in de tweede plaats, omreden Aruba het eerste land zou zijn in de West, waar de Oostenrijkers zouden voetballen; belangrijk in de derde plaats, omreden de naam Aruba door dit bezoek ook in Europa meer bekendheid zou krijgen; belangrijk in de vierde plaats, omdat de Oostenrijkse ploeg ook op Curaçao speelt en Aruba, nu het de kans krijgt, deze verloren laat gaan.

Wij zullen echter nog hopen dat de Aruba Voetbal Bond op de genomen beslissing terug komt en alsnog het Arubaanse publiek in de gelegenheid zal stellen hier of Aruba het Europese spel te kunnen aanschouwen.

Indien zulks ons bijzondere ons niet bekende redenen niet mogelijk zal zijn, zo ware het aan te bevelen om enige ploegen te vormen om gezamenlijk op Curaçao dit spel te kunnen zien en dan aan onze voetballers de gelegenheid te geven kennis te maken met dit spel. Zij, die de wedstrijden op de Olympische Spelen in Helsinki hebben gezien, zullen met ons kunnen getuigen dat het door de Europese ploegen vertoonde spel geheel anders is dan het hier door de Zuidamerikaanse profs vertoonde meer kortere spel.

DE CURAÇAOSE PLOEG  
SPEELT NIET OP ARUBA

Het door ons gegeven bericht, dat het Curaçaoese elftal op Aruba zou komen spelen en wel op 12 en 13 December a.s., blijkt op een misverstand te berusten. In AVE-kringen was men er van verzekerd dat het Curaçaoese elftal zou komen, dochtengevolge van een telefonisch bericht was een ander verkeerd verstaan en had men op Curaçao de mening gekregen, dat men van Arubaanse zijde de overkomst van een Curaçaoese deputatie CVB bestuurders had bedoeld, waartegen geen bezwaren bestonden. Het Curaçaoese elftal zou onmogelijk kunnen komen in verband met de reis van SUBT naar het buitenland. „Het kan verkeren”, zeide Brederode.

HET ARUBAANSE ELFTAL  
NAAR CURAÇAO

Het Arubaanse elftal zal eind December op Curaçao deelnemen aan het door de C.V.B. georganiseerde interland voetbaltoernooi. De Arubaanse ploeg zal in training blijven. Wij komen op deze deelneme binnenkort terug en hopen echter dat dit nu eens niet op een misverstand zal berusten.

NEEMT ARUBA DEEL AAN DE  
OLYMPISCHE SPELEN  
IN MEXICO?

Nog steeds test men op Aruba in het duister voorwat de deelname van Aruba aan de Olympische spelen in Mexico in Maart 1954 betreft. Wel is het bekend dat het Olympisch Comité op Curaçao waarin geen enkele Arubaan zitting heeft druk aan het werk is met betrekking tot deze uitzending.

Geldt op het grote financiële offer dat gebracht moet worden n.l. 30.000 gulden voor de uitzending van een Nederlands Antilliaanse ploeg, zal het noodzakelijk zijn dat Aruba haar oren en ogen de kost geeft daar het voor de Arubaanse sportlieden ook van een zeer groot belang is dat zij op een behoorlijke schaal aan deze uitzending deelnemen. Het gaat hier niet om een afzonderlijk belang, maar om het belang van de Nederlandse Antillen. Dat echter in een comité dat de uitzending van een Nederlands Antilliaanse ploeg zal verzorgen geen enkele Arubaan is opgenomen is naar onze mening absoluut fout en roept op zijn zachtst uitgedrukt op Aruba wel een zeer vreemde indruk. Dat dit comité spoedig haar samenstelling zal veranderen in het belang van een goede samenwerking is naar onze mening zeer gewenst.

Aruba zal voor deelname aan deze spelen verschillende sportlieden kunnen leveren. Voetballers; baseballers; gewichtheffers enz. om van anderen niet te spreken. Wij vragen ons af, waarom nog geen daadwerkelijke stappen worden ondernomen om tot de oprichting van Nederlands Antilliaanse sportbonden te komen. De enigste oplossing tot een gezonde en voor de Nederlandse Antillen belangrijke samenwerking in de sport te komen is in deze gelegen. Wij zouden in deze het liefst zien, dat geen gelden uit de Landskas voor deze uitzending worden verstrekt indien niet ten volle is gerecandeerd dat de uitzending op een ware Antilliaanse basis geschied. Het te brengen financiële offer moet gedeeltelijk zijn en dit kan enkel met het zegel van samenwerking en een gezonde organisatie.

Enthousiast Lago Oilstar speelde tegen  
R.C.A. gelijk

SPORTIEF, MAAR GEEN  
HOOGSTAAND SPEL  
Onder vrij grote belangstelling

TURKSE PRINSEN LATEN  
AANSPRAAK GELDEN  
OP FAROUK'S ERFENIS

CAIRO. - Turkije heeft Egypte een memorandum gezonden, waarin het zegt, dat Egypte geen recht heeft de bezittingen in beslag te nemen van leden van de Egyptische koninklijke familie, die op het tijdstip van het confiscatiebevel de Turkse nationaliteit bezaten.

Er zijn 40 à 50 gewezen Egyptische prinsessen en prinsessen van Turkse afkomst, die in Egypte eigendommen tot een gezamenlijke waarde van ruim NA 750 miljoen hebben en die vallen onder het door Egypte uitgevaardigde confiscatiebevel.

## DO IT NOW!



WE FEATURE GIBSON CARDS

The best selection  
on the island.

Aruba Bookshop

Wij vervoeren alles  
voor U!  
Zorgen voor inkleding enz.  
Expediëbedrijf  
OFICINA MARITIMA  
G. T. Vos



NESCAFÉ®

100% Pure Instant Coffee

Better Flavor

Cup after Cup!

275 TEGEN 244 STEMMEN  
VOOR LANIEL

PARIJS. De definitieve en officiële uitslag van de stemming in de Franse Nationale Vergadering over de vertrouwenskweste, die Laniel had gesteld, is 275 stemmen voor en 244 stemmen tegen. De regeringsmeerderheid is dus 31 stemmen.

Volgens de stemmingsuitslag van gisteren is er voor het Europees legerverdrag geen meerderheid in de tegenwoordige vergadering.



... EN TOCH BESTAAT SINTERKLAAS!

Waarde Lezer,

Herinnert ge U nog dat moment uit Uw jeugd, dat Gij, gard en zak trotserend, Uw angst overschreeuwde en hebt geroepen:

„Sinterklaas bestaat niet!”

Het was eigenlijk helemaal niet zo'n leuk moment, maar je was wai ouder geworden en om je prestige op te houden, werd je wel gedwongen het te zeggen. Het was in wezen toch een hele stap, het bestaan van Sinterklaas te ontkennen!

Tegenwoordig besparen vele ouders hun kinderen dergelijke stappen. Of het goed of nodig is? Wij weten het niet. Wij weten wel, dat jonge en oude mensen er behoefte aan hebben in de lange reeks van dagen, die het jaar volmaakt, minstens éénmaal iets bijzonder feestelijks te ondernemen, en door een groter of kleiner geschenk hun gevoelens jegens elkaar te onderstrepen.

Is het niet met Sinterklaas, dan met Kerstmis. Die tijd nadert weer snel. U zult weer zitten broeden hoe U, gegeven de financiële mogelijkheden, deze of gene het best kunt verrassen. Het zal weer zo moeilijk zijn, al die mensen, die zelf niet weten wat ze willen hebben, die altijd weer terugkerende geschenken, die steeds fantasielozender worden. Zij zullen U weer door het hoofd spelen en U zult zich afvragen: „Is er nu werkelijk niets leukers te bedenken, dan al die geschenken die slechts enkele weken of maanden leven?”

## Er is iets leukers te bedenken!

Wanneer U zich gaat afvragen, waarvoor hij of zij, voor wie U iets zoekt, in hun leven belangstelling hebben, zult U altijd een paar onderwerpen tegenkomen, waarvoor zij zich interesseren. Welnu, wanneer U dit bedacht hebt, en dat kan niet moeilijk zijn, komt U dan eens in onze Boekhandel neuzen. Wij maken ons sterk, dat U dan een geschenk zult vinden, dat volmaakt op de betrokkenen afgestemd is. Er is namelijk geen onderwerp, of er is een boek over geschreven, dat de belangstellende iets te vertellen heeft. — Kom,

alvorens te beslissen,

eerst eens in onze Boekhandel kijken, daar vindt U het persoonlijkste geschenk, dat de mens kan geven: EEN BOEK

Mogen wij U beleefd tot een bezoek uitnodigen?

Hoogachtend,

ARUBA BOEKHANDEL

GEBR. DE WIT

Nassaustraat 94, Tel. 1273, Oranjestad



Hydra, 2 Dec. van Amsterdam  
Telamon, 4 Dec. van New York  
Triton, 10 Dec. van New York  
Trajanus, 13 Dec. v. New Orleans  
Willemstad, 15 Dec. v. Amsterdam  
Hersilia, 15 Dec. v. Amsterdam  
Poseidon, 17 Dec. v. New York  
Telamon, 24 Dec. v. New York  
Willemstad, 24 Dec. v. Pt. Limon  
Oberon, 30 Dec. van Amsterdam  
Sarpidon, 31 Dec. van New York  
Triton, 7 Jan. van New York  
Hecuba, 11 Jan. van Amsterdam

Devens: de data zijn voorlopig en aan veranderingen

onderhevig

DE ARUBAANSE STOOMBOOT MIJ. N.V.  
ARUBAANSE STOOMBOOT MIJ. N.V.  
ARUBAANSE STOOMBOOT MIJ. N.V.

(Vervolg op pag. 3)







### CONCERTI DI PASCU DEN MISA PROTESTANT

Riba dia 22 di December, kerik-  
koor lo duna un funcion especial pa  
pasco den misa Protestant. Pa es  
ocasion aki nan lo worde reforsa  
cu koor di Lago. Como solista nan  
lo ta: Sra. Alida Lampe, (orgel)  
Jamas-nan R. Steenhuyzen, L. Hen-  
riquez y R. Byron Cox (soprano) y  
seniores-nan K. van der Laar (bas)  
P. Klaver (tenor).  
Sr. L. Born (di muziekschool) lo  
dirigi e concerto aki.

### CORDA CERA BO AUTO ORA CU E TA PARKEA

Riba nochi di Dialuebes y Dia-  
vernes, te ainda desconocido nan, a  
hiba un auto cu tabata parkea den  
Jaba de Willemstraat. Nan no bania  
falta di e auto te cu ora polis nan  
a bini reporta cu nan a bania tal  
auto ebra dilanti di Tienda Habibe  
deni Columbusstraat. Ademas e  
"chofer-nan" aki a dal otro auto-  
nan tambe cu tabata parkea den e  
vecindario aki. Danto total ta wor-  
de evalue na fl. 1500,— mas o me-  
nos. Polis-nan ta buscando e ban-  
dido-nan aki.

### TAT TA DUNA WOWO PA SALU DI SU JIU

MODENA. Gino Spinardi, die 32  
aia di edad, ta mira cu speranza  
pa su jiu malu, ora cu Fausto Cop-  
pi la anuncia cu e lo pasa 20 mil-  
lion lire pa es un cu dunale un di  
su wowo-nan pa cu masoer cu ta  
core beliser di hira ciera.

Spinardi a duna su number, sa-  
biendo cu ta ultimo ocasion cu e  
por salba bida di su jiu di 4 aia  
y mei, cu tin hooi necesidad na gao  
di laman, pa mira si e por seapa su  
bida.

E ta sufri di un malesa na su  
pulmon-nan y cada tempo di fri-  
dad e ta bira teribel benauwd, cu  
nos ta kere cu e no ta scapa. Si nos  
bania e 20 million lire, nos por bai

un lugar y keda te ora cu e bira  
beni" asina e tata ta papia y cu di  
speranza.

E ta sperando contestacion di  
Coppi.

### BONNY HEADY TAMBE TA PIDI PORDON

KANSAS CITY. Manera nos sa  
Hall a pidi pordon serca tata di  
Bobby Greenense, cual hoben e la  
mata riba un manera cruel asina.

Su companjera Bonny Heady  
tambe ta pidi grandi-nan di e vie-  
tima. Aunque no tin ningun discul-  
pa posibel, e ta kere cu tur hende  
lo ta di acuerdo cu ne, cu un hende  
cu ta bebe un of dos botel di whis-  
key pa dia, su sinti nan no por tra-  
ha bon. Te awor cu mi ta preso, mi  
ta miranda kiko mi hasi". Esaki  
ta palabranan di senjora Heady.

Den luna di December Hall y  
Heady lo worde mata den cambor  
di gas, segun juez a condena nan.

### BALDIVIESO VRAAGT ASYL

LA PAZ. Enriquez Baldivi so, out  
vice-president der Republik, heft  
zijn toevlucht genomen op de Ar-  
gentijnse ambassade.

### TE KOOP

prima Duitse kruissnarge  
**PIANO**

in zeer goede staat en  
moete klank.

Prijs f 550.—

Schubertstr. 12, Oranjestad

### FANNY'S SHOP

Eetserveizen, Kamferkisten,  
Artistieke Cadeau-artikelen,  
Guatemala-georden

## Sinterklaas Kapoentje . . .

Bij HARTOG slaat mijn schoentje.....! Niet  
een, maar drie kinderen paren leuke schoenen  
stamen bij HARTOG gereed, om uit te kie-  
zen. Men moete collectie van Holland, en een  
enorme keus in Amerikaanse schoenen reeds  
vanaf f 4.50, voor de Sint en Kerst, genoeg  
om een hele verlanglijst te vullen.

Ook de Sint is het er mee eens . . .  
Wie zou niet in HARTOGS schoenen  
willen staan . . .

Nassaustraat 99 - t/o Nic. Habibe - Oranjestad



No Harsh Bitterness... Just the Kiss of the Hops  
This dry and mellow beer... this beer of  
matchless flavor... is the world's largest  
seller. More bottles and cans of Schlitz are  
bought—millions more—than of any other  
beer.

©Jas. Schlitz Brewing Co., Milwaukee, Wis.



THE BEER THAT MADE MILWAUKEE FAMOUS

## Geen hongerstaking, maar malse kip voor Mossadeq

TEHERAN. Gisteren is het proces  
tegen Mossadeq voortgezet. Mossa-  
deq had bedreigd met een honger-  
staking, doch gebruikte na de zit-  
ting een uitgebreide kippensoep.  
De dreiging zich dood te hongeren  
kwam nadat het Hof hem dwong  
zich tot de kern van de zaak te be-  
palen, toen hem gevraagd werd  
waarom hij de opdracht gaf het  
standbeeld van de overleden vader  
van de Sjah neer te halen. Zondag  
gaf hij toe deze order uitgevaardigd  
te hebben en verklaarde ook  
verantwoordelijk te zijn voor het  
destijds tegen de huidige premier  
Zahedi uitgevaardigd arrestatiebe-  
vel.

Het Hof ondervroeg de medebe-  
klaarde brigadegeneraal Riahi  
over zijn optreden als opperbevel-  
hebber van het Perzische leger. De  
generaal antwoordde in de houding  
staande op langzame en afgemeten  
toon in scherpe tegenstelling tot

het dramatisch optreden van Mos-  
sadeq.  
Zondag verscheen Mossadeq voor  
het eerst zonder dat hij bij het le-  
pen moest worden geholpen.

### SENAATSCOMMISSIE (NOG) NIET OVER DE GRENZEN

WASHINGTON. Robert Morris,  
raadman van de Senaatscommis-  
sie voor binnenlandse veiligheid,  
heeft ontkend, dat de commissie  
voornemens zou zijn de Canadese  
minister van buitenlandse zaken,  
Lester Pearson, te beschuldigen  
van het verstrekken van inlichtin-  
gen aan een communistische spi-  
onnagegroep tijdens de oorlog.  
„Zulk een plan bestaat niet en is  
ook nooit overwogen”, verklaarde  
hij. Hij weigerde te zeggen, of be-  
schuldigingen van die aard ooit  
tegen Pearson zijn uitgebracht op  
een van de besloten zittingen van  
de subcommissie.

De Republikeinse Senator John  
Butler verklaarde, dat hij nooit  
iets er over gehoord had.

### LUFTHANSA IN 1955 OOK OP TRANSATLANTISCHE DIENST

STUTTGART. De Deutsche Luft-  
hansa, welke in de zomer van 1951  
aan het Europese luchtvervoer zal

## DON'T hide the TRUTH from Your Daughter



Before she marries, tell her  
these Intimate Physical Facts!

In these modern times no girl or  
woman should have to be told  
how important douching often  
is to marital happiness and to  
health and womanly charm.  
But, every mother should in-  
struct her daughter on what to  
use in the douche.

Tell her about ZONITE—  
about how no other liquid anti-  
septic-germicide tested for the  
douche is so powerful yet  
so safe to tissues as modern  
Zonite. Scientists have proved  
this beyond a doubt.

### Warn Against Weak or Dangerous Products

Caution her, too, against the use  
of home-made solutions that do  
not and can not give the great  
germicidal and deodorizing ac-  
tion of Zonite. Warn her against  
the use of overstrong, dangerous  
products. Discovered by a famous  
surgeon and a noted chemist,  
Zonite is positively non-poison-  
ous, non-irritating. Zonite kills  
every germ on contact, and keeps  
them from multiplying. Yet de-  
spite its great strength, use it as  
directed as often as necessary  
in perfect safety. Buy a bottle  
today.



## Pimples Go Cause Killed in 3 Days

The very first application of Nix-  
oderm begins to clear away pimples  
like magic. Use Nixoderm tonight  
and you will soon see your skin be-  
coming soft, smooth and clear. Nix-  
oderm is a new discovery that kills  
germs and removes the skin that  
causes pimples, blotches,  
eczema, freckles and blemishes.  
You can't get rid of your skin troubles  
until you remove the germs that hide  
in the tiny pores of your skin. So  
get Nixoderm from your chemist to-  
day under the positive guarantee that  
Nixoderm will remove pimples and  
clear your skin soft and smooth or  
money back.  
Nixoderm  
For Skin Troubles

# FIRESTONE

## TIRES & TUBES



mean

## SAFETY and ECONOMY

NEME'S

ORANJESTAD

## RADIO-HOLLAND N.V.

ZENDT MET UW WENSEN VOOR

## KERSTMIS en NIEUWJAAR

een radiosurprise aan familie en bekenden in NEDERLAND.

Wij bieden U daarvoor een keus uit ruim 800 geschenken, o.a.

WILD en GEVOELTE, KERSTSTUKJES,

KERSTPAKKETTEN, KERSTKRANS, KERSTROL,

enz.

De nieuwe catalogus is reeds ontvangen, welke is uitgebreid in  
vele artikelen en tevens geïllustreerd. De opdrachten moeten  
uiterlijk in ons bezit zijn:

voor KERSTMIS op 12 December 12 uur v.m.

voor NIEUWJAAR op 19 December 12 uur v.m.

Voor verdere inlichtingen:

Aanname Kantoor Landsradiodienst

Mevr. J. M. Remmers

Oranjestad

Kamp Savaneta

## LET GOED OP...



en spaar geld

BRENG UW FILMS BIJ ONS

voor

ONTWIKKELEN, AFDRUKKEN en VERGROTEN

door onze experts in Miami.

## ONGELOOFLIJK!!

Ontwikkelen en afdrucken van 120 film

(8 afdrucken) ... f. 1.42

Ontwikkelen en afdrucken van 35 mm film

(20 exp.) ... f. 3.30

Vergroting 15 x 9 cm ... f. 0.14

## Aruba Trading Company

Photo Department

ORANJESTAD

ST. NICOLAAS

Tel. 1671

Tel. 5122

## Colgate Chlorophyll Toothpaste DESTROYS BAD BREATH

Originating in the Mouth



Now! The Full Benefits of a  
Chlorophyll Toothpaste in a New,  
Exclusive Colgate Formula

**FIGHTS TOOTH DECAY.** Many dentists  
blame acids in the mouth for tooth de-  
cay. Every time you use new Colgate  
Chlorophyll Toothpaste, especially  
right after eating, you act against  
those destructive acids. That's why  
regular brushing with Colgate Chlo-  
rophyll Toothpaste is such an effec-  
tive aid in fighting tooth decay!

**CHEKS COMMON GUM DISORDERS.**  
In recent clinical tests, evidence  
revealed that chlorophyll pro-  
motes the growth of firm, healthy  
gum tissue. New Colgate Chlo-  
rophyll Toothpaste brings you the  
effective benefit of chlorophyll in  
water-soluble chlorophyllins to  
help you care for sore, tender gums.

For real help against bad breath originating in the mouth... common  
gum disorders... tooth decay... always use Colgate Chlorophyll  
Toothpaste after eating. It's the finest chlorophyll toothpaste the  
world's largest maker of quality dentifrices can produce!

New  
Green Toothpaste  
tested and approved  
by Colgate



## Verkrijgt Geld of Bioscoopkaartjes

voor

ACE bovenkanten

CAMAY etiketten

Vraagt inlichtingen bij Uw  
winkelier.

Deze reclame is van kracht tot  
19 December a.s.



## WAT U OOK

op FOTOGRAFISCH GEBIED WENST  
van DE GOEDE SINT

## EEST

naar

Art Photography Jan Bonke

Alleen als u 100% vakkundige inlichtingen!

Nassaustraat 1260

Nassaustraat

al

UW DRUKWERK

van visitekaartjes tot complete boeken

verzorgt de

ARUBA DRUKKERIJ, Nassaustraat 84